



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/CES/GE.41/2007/5  
22 March 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Группа экспертов по переписям населения и жилищного фонда

Десятая сессия

Астана, 4-6 июня 2007 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

**ПЛАНИРОВАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ ПЕРЕПИСИ**

**Управление качеством в рамках французской ходе переписи**

**Документ представлен Францией\***

*Настоящее совещание организуется совместно с Евростатом*

**Резюме**

Бюро Конференции европейских статистиков (КЕС) на своем совещании, состоявшемся в Вашингтоне, округ Колумбия, 19-20 октября 2006 года, одобрило обновленный круг ведения Руководящей группы по переписям населения и жилищного фонда и план деятельности КЕС в области переписей населения и жилищного фонда. Бюро КЕС также приняло решение о том, что Руководящая группа будет координировать работу по различным типам совещаний. Настоящий документ подготовлен по просьбе Руководящей группы по переписям населения и жилищного фонда для представления и обсуждения на Совместном совещании ЕЭК/Евростата по переписям населения и жилищного фонда, которое состоится в Астане (Казахстан) 4-6 июня 2007 года. Данный документ послужит основой для обсуждения на заседании, посвященном теме "Планирование и организация переписи".

---

\* Настоящий документ подготовлен Национальным институтом статистики и экономических исследований (НИСЭИ).

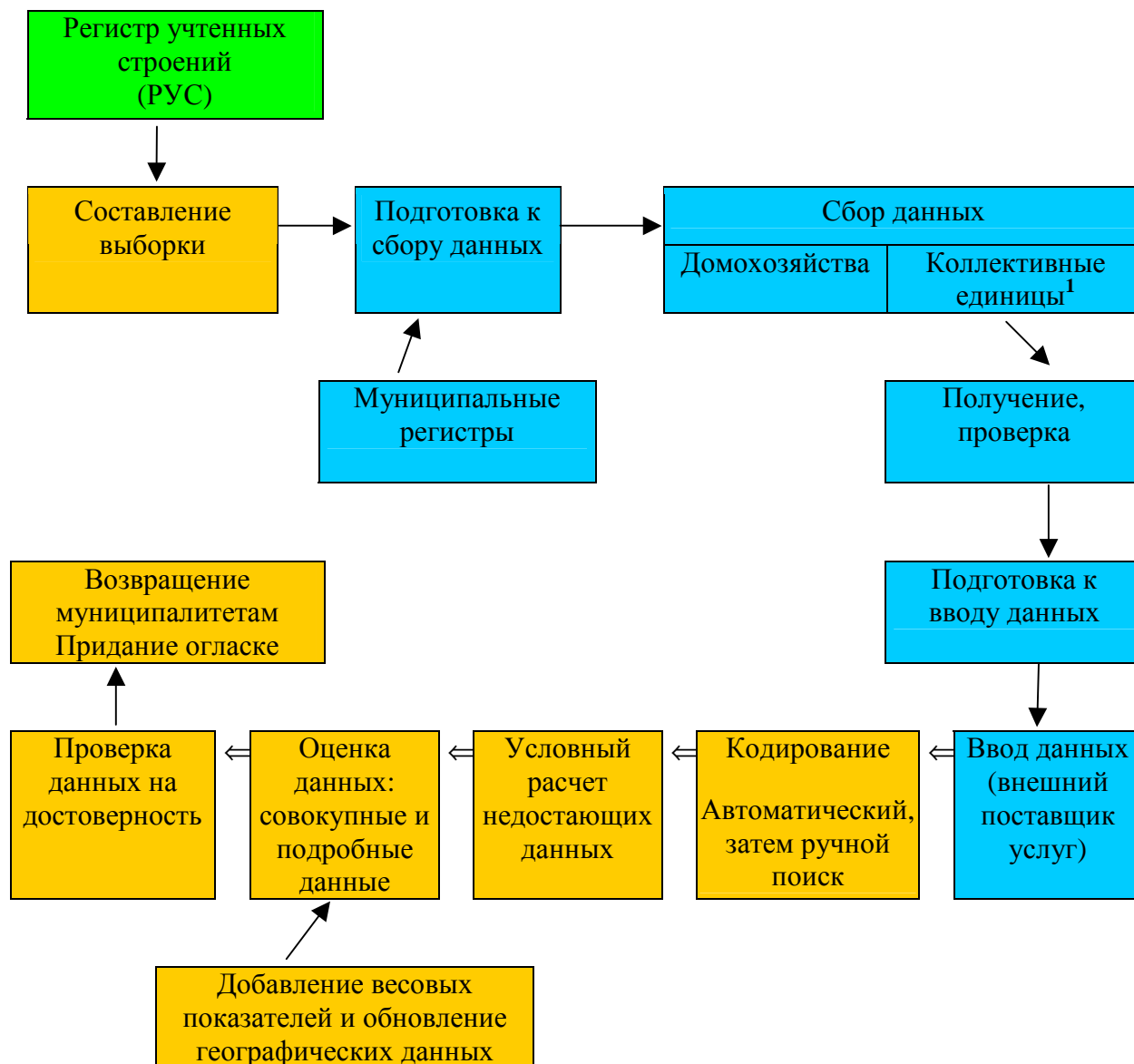
## I. ВВЕДЕНИЕ

1. С 2004 года в основе проводимой во Франции переписи лежит новый метод, объединяющий два принципа – скользящий сбор информации в рамках пятилетнего цикла и проведение выборочных обследований в населенных пунктах с численностью жителей не менее 10 000 человек. Таким образом, проведение переписей по новой методике даст возможность ежегодно получать подробные результаты на всех представляющих интерес географических уровнях - от страны в целом до коммуны и даже микрорайона. Эта реформа - ответ на все более выраженную потребность в свежих демографических данных, в частности на уровне мелких географических единиц. Кроме того, она позволяет сделать более равномерными затраты связанных с переписью ресурсов, будь то людских или бюджетных, а также усилить контроль за переписными мероприятиями.
2. Успех новой методики зависит от ряда предпосылок: технических (наличие географических информационных систем на уровне ниже коммунального, а также административных данных, которые можно обновлять и актуализировать), методологических (особенно методов выборочных наблюдений) и политических (активный диалог с муниципалитетами, партнерами по переписи и всеми пользователями).
3. Перепись в том виде, в каком она проводится во Франции, отвечает пяти существенным критериям, установленным Организацией Объединенных Наций, равно как и пяти критериям качества статистической деятельности (см. справочный документ ECE/CES/2006/24).
4. Управление качеством осуществляется по ходу этапов подготовки, сбора, обработки и распространения данных переписи. В его основе лежат протоколы проверки и измерения качества, а также оценки, проводимые с привлечением различных участников переписи: муниципалитетов, счетчиков, групп НИСЭИ и субподрядчиков.
5. Проводимые или планируемые исследования должны к концу первого цикла дать количественные и качественные данные об охвате переписи.
6. По прошествии половины первого пятилетнего цикла французская перепись уже дала положительные результаты, хотя впереди еще предстоит важная работа.

## **I. УПРАВЛЕНИЕ КАЧЕСТВОМ НА КАЖДОМ ЭТАПЕ**

7. Контроль качества переписи проводится на каждом из ее этапов и включает в себя контроль качества основы выборки (регистр учтенных строений в населенных пунктах с числом жителей более 10 000 человек); контроль качества сбора данных; контроль ввода и кодирования данных; контроль качества данных перед распространением.
8. Для целей такого контроля НИСЭИ принял решение проводить проверку своих регистров в ходе полевых обследований, а сбора данных на местах – путем их сопоставления с данными регистров. Что касается ввода и кодирования данных, они в выборочном порядке вводятся и кодируются дважды, а затем сличаются на предмет возможных расхождений.
9. Нижеследующая диаграмма иллюстрирует последовательность разных этапов переписи.

### ДИАГРАММА: ЭТАПЫ ПЕРЕПИСИ



<sup>1</sup> Под коллективными единицами понимаются институциональные домохозяйства. Их исчерпывающий перечень, содержащийся в "регистрае коллективных единиц", ежегодно обновляется благодаря данным, поступающим из внешних источников (списки школ, больниц ... представляемые министерствами).

## **A. Качество основы выборки в крупных муниципалитетах**

10. Качество регистра учтенных строений (РУС) (Répertoire d'Immeubles Localisés на французском языке) оценивается в рамках ежегодного обследования.

### **1. Цели и итоги оценки качества РУС**

11. Ее цель заключается в оценке полноты учета в РУС (недоучета или излишка) адресов домов и смежных строений. Необходимо убедиться в том, что все адреса на местах учтены в РУС и, напротив, что все занесенные в РУС адреса реально существуют на местах. Если в основе выборки не хватает многих адресов, ее нельзя назвать действительно представительной. В то же время, большой излишек адресов ляжет ненужной дополнительной нагрузкой на процесс сбора данных (пустая трата ресурсов). Наконец, хороший баланс недоучета и излишка необходим для расчета оценок без отклонений при обработке данных.

12. За последние два года показатель неучтенных строений удалось радикально снизить: с 2,3% в 2003 году он уменьшился до 1,1% в 2005 году и 0,9% в 2006 году. Работа по улучшению ситуации в этой области в 2004 и 2005 годах в основном велась по тем населенным пунктам, где вероятность значительного недоучета была достаточно высокой. Поэтому наиболее заметные улучшения произошли именно в этих населенных пунктах. В результате на сегодняшний день 2,5-процентный пороговый уровень по-прежнему превышают 12% населенных пунктов по сравнению с 22% в 2004 году и 28% в 2003 году. Для сравнения, в ходе всеобщей переписи, по оценкам, в каждом шестом населенном пункте показатель недоучета превышал 3%.

13. Показатель завышения числа строений также удалось снизить, хотя и в меньшей степени, что привело к ухудшению баланса в 2005 году. Поэтому в 2005, 2006, а также в 2007 году в борьбе за повышение качества акцент будет сделан на снижении коэффициента завышения, с тем чтобы в течение двух лет выйти на стабильный баланс. Первые результаты в 2006 году являются многообещающими: благодаря опережающему снижению завышения по сравнению с недоучетом баланс уменьшился на 0,2 пункта.

14. Следует внести одно уточнение. В ходе оценки численности жителей населенных пунктов экстраполяция результатов выборочного обследования на всю совокупность производится с учетом реально собранных данных (что позволяет скорректировать разницу между числом строений по РУС и фактически зарегистрированных строений). Таким образом, на этом этапе недостаточно полный охват РУС нейтрализуется.

**Таблица. Результаты за 2006 год: недоучет и завышение числа адресов домов и строений в РУС**

		2003	2004	2005	2006
<b>Адреса</b>	Недоучет	2,3%	1,9%	1,3%	1,3%
	Завышение	2,0%	1,9%	1,8%	1,7%
	Баланс недоучета/завышения	-0,3%	0%	0,5%	0,4%
<b>Строения</b>	Недоучет	2,3%	1,9%	1,1%	0,9%
	Завышение	2,1%	2,3%	1,8%	1,4%
	Баланс недоучета/завышения	-0,2%	0,4%	0,7%	0,5%

15. Главный вывод заключается в том, что несмотря на в целом удовлетворительное качество РУС между отдельными населенными пунктами существуют большие различия.

16. Залогом хорошего качества РУС является работа муниципалитетов по сверке списков адресов. Кроме того, проведенное обследование позволило проверить процедуру обновления РУС: нельзя недооценивать роль двух важных источников информации – файла полученных разрешений на строительство и файла почты (очень полезного для выявления переставших существовать адресов), - если их можно соотнести с данными муниципалитетов.

*Оценка качества РУС: modus operandi*

Выборка является довольно большой: 190 000 адресов и 520 000 жилищ (свыше 3% жилищ).

У счетчиков имеется список адресов квартала, занесенных в РУС: адресов жилых домов и строений других категорий (административные постройки, промышленные постройки, "прочие" постройки). Они проверяют существование всех адресов, уделяя первостепенное внимание жилым зданиям. Если адрес жилища содержится в списке, но отсутствует в реальности, он является избыточным. То же самое можно сказать и об адресах, которыми на практике обозначаются запасные выходы. Адрес жилища, существующий в реальности, но отсутствующий в списке, считается неучтенным. Счетчики устанавливают также адресатов, число жилищ, путаницу в категориях и адреса с несколькими выходами.

## **2. Повышение качества РУС: децентрализованные планы действий, осуществляемые под руководством региональных отделений**

17. Оценка качества РУС позволяет установить целевые показатели улучшения регистра, которые достигаются децентрализованно; каждое региональное отделение в консультации с отделом переписей головного учреждения составляет план действий, содержащий цели, определенные с учетом слабых сторон региона. В его претворении в жизнь участвуют не только региональные отделения НИСЭИ, но и муниципалитеты, поскольку от качества регистра зависит качество результатов переписи на их территории. Таким образом, мы обеспечиваем оперативное управление качеством. Для этого могут приниматься соответствующие меры: совершенствование подготовки сотрудников муниципалитетов; сосредоточение внимания в ходе регистрации (на уровне как НИСЭИ, так и муниципалитетов) на отдельных районах или видах населенных пунктов (например, на небольших поселениях, не имеющих стандартных адресов); и углубление информационного наполнения некоторых файлов.

### **В. Сбор данных**

18. Сбор данных часто является самым деликатным этапом статистического процесса. Его качество зависит от точного и четкого соблюдения процедур, а также от поддержки респондентов (от которой зависит честность их ответов) и мотивации тех, кто собирает информацию, т.е. счетчиков. Тщательная подготовка (отбор, подготовка) и проверки позволяют добиться высокого качества. Во время сбора данных проверки осуществляют муниципалитеты и НИСЭИ, а после того, как информация собрана, эти функции полностью переходят к НИСЭИ; это позволяет проверить собранные данные и при необходимости исправить их.

#### **1. Организация переписных обследований**

19. Во Франции переписные обследования проводятся НИСЭИ в партнерстве с муниципалитетами. Характер такого партнерства определяется в законе о переписи и уточняется в различных нормативных документах, в разработке которых принимали активное участие и муниципалитеты.

20. НИСЭИ отвечает за организацию и мониторинг обследований, которые готовятся и проводятся муниципалитетами. В частности, муниципалитеты нанимают и оплачивают услуги счетчиков, контролируют их работу (этим занимается так называемый местный координатор, которого назначает муниципалитет), организуют сбор данных (составляют

списки домов, раздают и собирают анкеты при помощи счетчиков) и проводят первую проверку их качества (особенно с точки зрения полноты собранных данных).

21. Для надзора и мониторинга работы на местах НИСЭИ использует контролеров - своих сотрудников, отвечающих за конкретный географический сектор или группу населенных пунктов. Эти контролеры в первую очередь должны проследить за тем, чтобы муниципалитеты имели все необходимое для проведения обследования, подготовить местных координаторов и счетчиков (в подготовке счетчиков принимают участие и муниципалитеты), следить вместе с местными контролерами за ходом сбора данных, помогать им в решении возникающих проблем и, наконец, завершать вместе с муниципалитетами работу по сбору данных. В общей сложности насчитывается 550 контролеров, из которых 50 нанимаются НИСЭИ конкретно на срок проведения данного мероприятия.

## **2. Подготовка к сбору данных и контроль за ходом мероприятия**

22. В основе процедуры сбора данных лежит четкий протокол, за соблюдение требований которого отвечают счетчики под надзором ответственного лица из муниципалитета и контролера. В руководстве для счетчиков конкретно описываются выполняемые ими функции. Ответственные сотрудники муниципалитетов и контролеры также получают подробные инструкции. В ходе и по окончании обследования муниципалитет контролирует, чтобы счетчики обошли все дома. Не должен быть забыт ни один адрес и ни один дом.

23. Контролеры проводят проверки и при посещении муниципалитетов. Они проверяют соблюдение установленных процедур (конфиденциальность, выполнение программы) и правильность заполнения собранных вопросников для выявления наиболее распространенных ошибок. По окончании сбора данных, направляя вопросники в НИСЭИ, они дополняют их своей оценкой качества работы муниципалитета и описанием встретившихся трудностей.

24. В дополнение к этой базовой схеме муниципалитеты, отвечающие за сбор данных, устанавливают более детальные контрольные требования.

25. В процессе подготовки к сбору данных проверка выборки адресов, подлежащих регистрации, проводится в два этапа: группа муниципальных работников проводит централизованную сверку адресов и числа жилищ; затем на месте их проверяют счетчики, которые должны подтвердить существование адреса и зарегистрировать жилище (этот этап позволяет также муниципалитету проверить результаты работы



счетчика). Повторная проверка на месте проводится в том случае, если между счетчиком и центральной группой существуют разногласия (в зависимости от возможностей центральной группы могут допускаться определенные расхождения). Таким образом, к началу сбора данных между НИСЭИ, местным координатором и счетчиками существует согласие относительно существования адресов, обитаемости жилья по тому или иному адресу и числа жилищ, которые предстоит обойти счетчикам. Тщательное проведение такой предварительной проверки облегчает последующую работу счетчиков.

26. Контроль за процессом сбора данных и работой каждого конкретного счетчика позволяет проследить за тем, как идет раздача и сбор вопросников, а также выявить трудности, с которыми могут столкнуться счетчики, или возможные недостатки. С этой целью НИСЭИ предлагает муниципалитетам инструментарий для мониторинга процесса сбора данных. Однако, если муниципалитеты считают его недостаточным, они могут разработать или заказать дополнительные инструменты. Анализ качества заполнения первых вопросников, поступающих от счетчиков, позволяет оценить, насколько хорошо они усвоили инструкции и насколько добросовестно они выполняют свои функции.

27. В некоторых муниципалитетах проводятся ежемесячные примерно двухчасовые контрольные собеседования с каждым счетчиком. Их цель заключается в том, чтобы были должным образом учтены все адреса, все жилища, находящиеся по этим адресам, и все проживающие в них лица. Счетчики должны выполнять ставящиеся им еженедельно задачи (количество розданных и собранных вопросников). В конце мероприятия проводится заключительный анализ встретившихся трудностей. Особое внимание уделяется следующим показателям: числу и проценту необследованных жилищ, по которым на заключительном этапе мероприятия заполняются специальные карточки (на французском языке - Fiche de Logement Non Enquêté или FLNE), доле пустующего жилья и качеству итоговой документации.

### **3. Проверки, проводимые НИСЭИ по окончании сбора данных**

28. После получения документов из муниципалитетов НИСЭИ проводит их проверку как у себя в институте, так и на местах. Протоколы проверок адаптированы к новой конфигурации переписей. По сравнению со всеобщими переписями новая конфигурация позволяет проводить более тщательную проверку в каждом муниципалитете благодаря уменьшению объема ежегодно собираемых данных и числа обследуемых населенных пунктов. Материалы налоговых органов играют важную роль при проведении проверок в Институте, позволяя проверять полноту сбора данных в том или ином населенном пункте или районе. Такие проверки в Институте и на местах проводятся как можно ближе к дате сбора данных, с тем чтобы исправить выявленные ошибки.

29. Многоэтапность проверок предопределяет их выборочность:

- a) Первая проверка сразу после получения и регистрации заполненных вопросников позволяет оценить качество переписи на уровне каждого муниципалитета.

На этом этапе проверяется документация по всем муниципалитетам, участвовавшим в переписи в настоящем году. На этапе так называемого получения и регистрации анкет сотрудники в НИСЭИ пересчитывают вопросники, регистрируя их штриховые коды. Они проверяют адреса, незаполненные вопросники и т.д. Они рассчитывают по отдельным населенным пунктам показатели, отражающие изменение количества жилищ и жителей, структуру жилищного фонда (основное место жительства, вторичное жилье, жилища, используемые время от времени, пустующее жилье), а также долю необследованных жилищ. После этого они проводят анализ по каждому населенному пункту, принимая во внимание эти количественные показатели, качественную информацию о ходе сбора данных, представленную контролерами, и их оценку собранных сведений. Используя бальную систему, они выставляют каждому муниципалитету "оценку качества" и углубленно изучают положение в тех населенных пунктах, которые получили самые низкие балы (примерно 10% населенных пунктов).

- b) В результате примерно 10% населенных пунктов проходят углубленную проверку в Институте.

Объектом такой углубленной проверки может стать как весь населенный пункт, так и его часть. Эта проверка, в основу которой ложатся данные налоговых органов, направлена на устранение проблем, о которых можно судить по следующим показателям:

- i) полноте учета жилищ:
- a. наличие или отсутствие адреса,
  - b. сопоставление числа жилищ,
  - c. сопоставление фамилий жильцов (в населенных пунктах с числом жителей не менее 10 000 человек;

- ii) проценту необследованных жилищ:
  - a. проверка карточек необследованных жилищ по "категориям жилищ" налоговых органов,
  - b. предположительная оценка числа лиц, проживающих в жилище;
- iii) структуре жилья по категориям (основное место жительства, вторичное жилье, пустующее жилье) по данным налоговых органов.

Проверку можно проводить и посредством проведения телефонного опроса жителей.

Такие проверки позволяют либо подтвердить правильность собранных данных, либо выявить допущенные ошибки, которые затем исправляются.

- c) Наконец, спорные вопросы, которые не удалось решить в самом Институте,

проверяются сотрудниками НИСЭИ на местах (в 2006 году на местах было проведено примерно 30 000 проверок).

В случае многочисленных расхождений и невозможности решить проблему в Институте принимается решение о проведении проверки на месте – в самом населенном пункте. Это решение доводится до сведения муниципалитета, который в то же время не получает списка адресов проверяемых зданий.

Проверки на местах проводятся в тех населенных пунктах, качество переписи в которых при проверке в Институте было признано недостаточным.

В подавляющем большинстве случаев проверки подтверждают собранные данные. В то же время они позволяют выявить и исправить некоторые ошибки, не носящие систематического характера, завышающего или занижающего результаты. В случае обнаружения ошибок в вопросники вносятся необходимые исправления, о которых уведомляются муниципалитеты. Это позволяет также внести необходимые коррективы и изменения в процедуру сбора данных в следующем году или в протоколы их проверки.

Объектом проверки могут быть как жилища, так и их адреса.

Что касается адресов, проверки касаются тех из них, которые не согласуются со списком адресов для выборочного обследования (в населенных пунктах с числом жителей не менее 10 000 человек) или которые могут оказаться забытыми (в населенных пунктах с числом жителей менее 10 000 человек).

В таких случаях проверяется число жилищ.

В 2005 году на местах было проведено примерно 7 500 проверок адресов. Это составляет 1,6 адреса в расчете на каждый населенный пункт с числом жителей менее 10 000 человек и 8,6 адреса на населенный пункт с числом жителей свыше 10 000 человек.

Объектом проверок становятся и жилища, когда существуют сомнения относительно того, к какой они относятся категории (основное место жительства, вторичное жилье, жилье, используемое время от времени, пустующее жилье). Проводится проверка и численности жителей.

В 2005 году было проведено 14 400 проверок жилищ, т.е. было проверено примерно каждое трехсотое жилище. Подавляющее большинство проверок касалось необследованных жилищ.

В 2006 году НИСЭИ активизировало деятельность по проверке жилищ: региональные отделы провели проверку 23 500 жилищ (каждое двухсотое жилище). Как и в 2005 году, большинство проверок касалось необследованных жилищ, на которые была заведена соответствующая карточка.

После этих проверок окончательный показатель необследованных жилищ составил 3%. С 2004 года он постоянно снижается. Эти проверки подтверждают полезность системы заполнения карточек необследованных жилищ, позволяющей отразить в статистических данных (совокупные и подробные данные) те домохозяйства, с которыми не удалось связаться напрямую: они помогают удостовериться в том, что такие карточки были составлены для основного, а не вторичного или пустующего жилья и что оценки числа лиц, проживающих в этих жилищах, недалеки от реальности.

30. В заключение обзора проверок собранных данных необходимо подчеркнуть большие достоинства новой методики: благодаря уменьшению объема каждого переписного обследования и внедрению системы многоэтапных проверок эффективность контроля по

сравнению с классическими переписями значительно повысилась. Это хорошо известно и муниципалитетам, что является сдерживающим фактором для потенциальных мошенников.

### **С. Обработка данных**

31. **Ввод данных** осуществляется внешним поставщиком услуг. Ввод данных проводится при помощи оптических средств: вопросники сканируются и обрабатываются при помощи программы распознавания образов. Процесс завершается вводом текстовой информации. Качество, требуемое от поставщика услуг, определено точными спецификациями. Они касаются как защиты данных при их передаче и хранении поставщиком услуг (физическая и технологическая защищенность, обязательство о нераскрытии), так и качества данных (объем данных, вводимых по каждому району переписи, допустимый показатель ошибок по каждой переменной). В заключение вопросники пересчитываются, и в НИСЭИ в процессе регистрации штриховых кодов (см. пункт 29 а) выше) проверяются отклонения от итогов первого подсчета.

32. Ошибки, допущенные при вводе данных, выявляются благодаря параллельному вводу данных другим поставщиком услуг, который берет их со сканированного изображения, руководствуясь теми же правилами ввода данных. Расхождения анализируются в НИСЭИ с целью определения процента ошибок при кодировании каждой переменной. Двойной ввод данных осуществляется в ходе текущей работы, что позволяет вносить исправления в протоколы ввода следующих групп данных.

33. Для того чтобы предвосхитить проблемы и как можно скорее решить их, с поставщиком услуг поддерживаются регулярные контакты и проводятся регулярные совещания. На основе результатов двойного учета данных поставщику услуг предлагается вносить корректировки или изменения в ходе переписи или в период между обследованиями, если речь идет о более серьезных изменениях. Например, оптимизация инструментов распознавания образов позволила существенно снизить частотность ошибок при вводе дат рождения. В этой связи следует отметить, что даже при введении таких простых данных, как дата рождения, невозможно избежать ошибок. Поскольку исходная информация является рукописной, при ее считывании ошибки неизбежны.

34. **Кодирование** включает в себя, во-первых, автоматизированный этап кодирования, в частности на основе классификаций видов деятельности и занятий, и, во-вторых, этап поиска операторами региональных отделений незакодированных данных. Для этого процесса разрабатывается процедура контроля качества. Принцип заключается в том, чтобы провести повторное выборочное кодирование вопросников, представительное с

точки зрения использования разных методов кодирования (автоматический и ручной поиск), а затем сопоставить расхождения.

35. Цель заключается в том, чтобы проверить качество автоматического кодирования и ручного поиска (чтобы, во-первых, рассчитать общий процент правильно закодированных данных, а затем, в долгосрочной перспективе, процентные доли важных переменных, например, процент правильно закодированных данных о сотрудниках руководящего звена).

36. Вторая цель контроля качества кодирования заключается в том, чтобы рассчитать процент индивидуальных вопросников, которые невозможно закодировать (например, в силу нечеткого названия должности на гражданской службе в отсутствие иных указаний). Это помогает поставить реальные качественные задачи и избежать погони за "чрезмерным" качеством.

37. Такие измерительные и контрольные процедуры помогают также обогатить базу знаний, используемую в процессе автоматического кодирования, повышая ее эффективность как инструмента подготовки кадров, осуществляющих кодирование, и в конечном счете качество управления переписью.

38. **Условный расчет данных.** Трудность заключается в том, чтобы проанализировать неполные или отсутствующие ответы с целью их условного расчета, а также вопросники с противоречивыми данными (например, 95-летний человек считает себя трудоспособным). Для этого часто используется процедура подбора, которая заключается в восполнении недостающей информации при помощи похожего "донора". Данная процедура с каждым годом становится все более точной благодаря предыдущим результатам, позволяющим эффективно повышать ее качество.

39. В частности, условный расчет данных о необследованных жилищах позволяет учесть при пересчете числа жителей населенных пунктов тех обитателей основного жилья, с которыми не удалось связаться счетчикам (по причине длительного отсутствия, невозможности вступить в контакт или отказа от контакта). Поскольку число обитателей основного жилья обычно известно (более чем в восьми из десяти случаев), вменяется такое количество человек, какое насчитывает домохозяйство согласно карточке необследованного жилья. В связи с другими карточками необследованного жилья также используется процедура условного расчета, заключающаяся в копировании с учетом размера домохозяйств структуры средних данных по стране. Поскольку небольшое число таких карточек ошибочно составляется для неосновного жилья, условные данные не должны превышать долю основного жилья в населенном пункте. В 2005 году согласно

карточкам необследованного жилья условные данные касались 1,025 млн. жителей населенных пунктов с населением не менее 10 000 человек и 441 000 жителей населенных пунктов, в которых проживает менее 10 000 человек. Эффект от описывавшегося выше "снижения" составил примерно 90 000 человек.

#### **D. Распространение данных**

40. Качество деятельности на данном этапе во многом зависит от подготовительной работы, проводимой с пользователями в рамках групп Национального совета по статистической информации (НССИ). Эта работа поручена двум следующим группам: группе по вопросам всеобщего распространения результатов и группе по вопросам распространения среди муниципалитетов. Особое внимание уделяется удовлетворению потребностей в переписных данных различных органов и лиц, использующих эту информацию (муниципалитеты, исследовательские и административные органы, частные компании), а также обучению навыкам подачи информации. Поскольку перепись проводится выборочно, публикуются не собранные, а усредненные и "сглаженные" данные, и их недостаточная точность не позволяет проведение всех теоретически возможных перекрестных сопоставлений.

41. После публикации данных вопрос о том, насколько они удовлетворяют потребности, анализируется как в группах НССИ, так и в ходе опроса пользователей.

42. Качество публикуемых результатов зависит и от того, насколько систематически они проверяются на достоверность до их обнародования с целью выявления резко отклоняющихся значений.

43. На данном этапе делаются также выводы в отношении распространения результатов будущих переписей.

#### **II. ПЕРСПЕКТИВЫ АНАЛИЗА ОХВАТА ПЕРЕПИСИ**

44. НИСЭИ убедился в том, что важная работа по проверке *in itinere* проводится в ходе сбора данных переписи и в течение трех месяцев после сбора вопросников. По итогам такой проверки исправления в жилищные формуляры и в соответствующие индивидуальные вопросники вносятся незамедлительно.

45. На общем уровне анализ результатов переписи принимает разные формы:

- a) анализ на предмет завышения результатов, сводящийся к выявлению лиц, учтенных дважды. В ходе сбора данных можно выявлять тех лиц, которые имеют несколько мест жительства, в первую очередь студентов, и применять к ним особую процедуру. Для учета таких "двойных резидентов" в методику проведения французских переписей была введена концепция "двойного счета": студенты в возрасте до 25 лет<sup>2</sup> учитываются дважды – в числе жителей населенных пунктов, где проживают их родители, и населенных пунктов, где они проходят обучение. При агрегировании жителей населенных пунктов или подготовке структурированной статистики студенты в возрасте до 25 лет учитываются как жители лишь одного населенного пункта:
- i) населенного пункта, где проживают их родители, если им еще не исполнилось 18 лет;
  - ii) населенного пункта, где они живут и учатся, если их возраст составляет от 18 до 25 лет;
  - iii) эта система действует во Франции с переписи 1962 года.
  - iv) что касается других лиц, которых не удалось отнести к категории "двойных резидентов" на этапе сбора данных, применяется постоянная демографическая выборка (ПДВ), представляющая собой одну сотую часть населения Франции и составляемую по регистрационным данным и переписным листам. Процедура составления этой выборки позволяет выявлять случаи, когда на одно и то же лицо имеется несколько вопросников. С учетом методики переписи считается, что надежные выводы можно делать по итогам пяти переписей. Эти выводы позволяют оценить общие масштабы завышения результатов и систематизировать данные о соответствующем населении по месту жительства (большой город, малый город, поселок) или полу и возрасту. В силу выборочного характера переписи и ПДВ полученные результаты имеют исключительно национальный охват.
- b) анализ на предмет неполноты результатов, в ходе которого используются имеющие универсальный охват административные файлы, например файлы системы медицинского страхования. Первая модель будет предложена в 2007 году.

---

<sup>2</sup> По достижении 25 лет они учитываются как жители населенных пунктов, где они получают образование.



46. Эти проверки, проводимые по ходу сбора данных, дополняют контрольные процедуры, которые описывались в подразделе А раздела I (Качество основы выборки в крупных муниципалитетах).

47. Такие проверки являются более перспективными, чем те, которые проводились во Франции в 1962 и 1990 годах по окончании переписи. Представляется более целесообразным проверять качество результатов обследования, сравнивая их с данными административных источников, а не с результатами других обследований, страдающих теми же недостатками (в частности, связанные с невозможностью опросить все домохозяйства).

### **III. ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ, ДОСТИГНУТЫЕ ПО ПРОШЕСТВИИ ПОЛОВИНЫ ПЕРВОГО ЦИКЛА**

48. После трех кампаний по сбору данных появилась возможность оценить первые положительные результаты проведения переписи по новой методике, получившей широкую поддержку со стороны муниципалитетов, так и населения. В переписях 2005 и 2006 годов приняли участие все муниципалитеты, в том числе два, которые отказались участвовать в переписи 2004 года.

49. Что касается населения, можно было опасаться того, что по сравнению с временами всеобщих переписей, оно будет менее активно участвовать в выборочных обследованиях. Однако благодаря эффективной информационно-просветительской работе как на национальном, так и на местном уровне этого не произошло. В ходе этой работы активно разъяснялась полезность переписей и необходимость перехода на новую методику. Результаты уже первых ежегодных обследований на практике продемонстрировали эффективность новой методики и ее возможности для сбора различных данных. Что касается трех ближайших лет (2007-2009 годы), то можно предположить, что население освоило новую методику, что обуславливает необходимость сосредоточить все внимание на разъяснении полезности переписи и ее практических аспектов: как конкретно работает перепись, где регистрироваться в случае двойного места жительства и т.д.

50. Качество составления выборки и полнота сбора данных повышались от одной кампании к другой. Это позволило снизить долю неучтенных жилищ до 0,9 %. Доля домохозяйств, которые не удалось переписать напрямую и по которым была составлена карточка необследованных жилищ, также является очень низкой и составляет около 3 %. В большинстве случаев в эту категорию попадают домохозяйства, с которыми невозможно связаться (лица, находящиеся в отпусках, на больничном лечении или

работающие по смещенному графику, что осложняет контакт счетчиков с ними...). Эти домохозяйства принимаются во внимание при обработке статистических данных.

51. Наконец, уже в конце 2004 года НИСЭИ смог направить в обследованные муниципалитеты с числом жителей менее 10 000 человек, а также примерно в сотню городов первые оценки итогов переписи. Затем эти результаты широко публиковались через Интернет за два дня до начала кампании по сбору данных 2005 года.

52. В конце 2005 года НИСЭИ распространил эту методику на населенные пункты с числом жителей менее 10 000, обследованные в 2006 году, а также еще примерно на сотню городов. Результаты были обнародованы 17 января 2006 года. Процесс публикации результатов продолжался в конце 2006 и в начале 2007 года (в 2006 году было проведено обследование муниципалитетов и примерно еще 200 крупных городов).

53. Опубликование первых результатов в значительной степени содействовало убеждению пользователей в том, что новый метод представляет большой интерес.

54. Позитивные последствия перехода на ежегодный сбор данных начинают ощущаться и на организационном уровне. Такой переход позволил улучшить организацию работы и применение ИТ, повысить профессионализм различных участников процесса как в НИСЭИ, так и в муниципалитетах.

55. Первый позитивный опыт сбора данных нуждается в консолидации до конца первого цикла, с тем чтобы процесс мог набрать необходимые обороты. В дальнейшем следует изучить возможность совершенствования работы по двум направлениям: переход на сбор данных через Интернет и совершенствование содержания вопросников, с тем чтобы адаптировать вопросы к ожиданиям пользователей и появлению новых административных источников данных, в первую очередь о занятости.

-----